



# INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION ET LE FONCTIONNEMENT DES SERRURES À POIGNÉE PUSH PULL RÔTATE

POUR LES SERRURES DE SÉCURITÉ DE PORTE D'ENTRÉE À POIGNÉE INTÉRIEURE PUSH PULL RÔTATE

CONVIENT POUR LES PORTES DE 35 MM (1-3/8 PO)  
OU DE 45 MM (1-3/4 PO) D'ÉPAISSEUR.

999-00371E\_FR

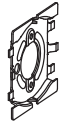


FONCTIONNE UNIQUEMENT SUR LES PORTES QUI S'OUVRENT VERS L'INTÉRIEUR.  
VOIR LA FICHE D'INSTRUCTIONS 999-00372, L'ÉTAPE 1.

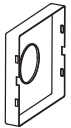
## LISTE DES COMPOSANTS DES SERRURES



— A - Verrou à poignée



— B - Plaque de montage du corps de serrure principal



— C - Rosette de la poignée intérieure



— D - Poignée



— G - Fourrure



— H - Rondelle



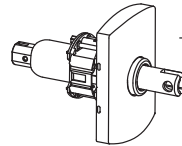
— I - Couvre-vis



— J - Rosette extérieure inférieure  
(Non inclus avec tous les modèles)



— K - Gâche de la poignée



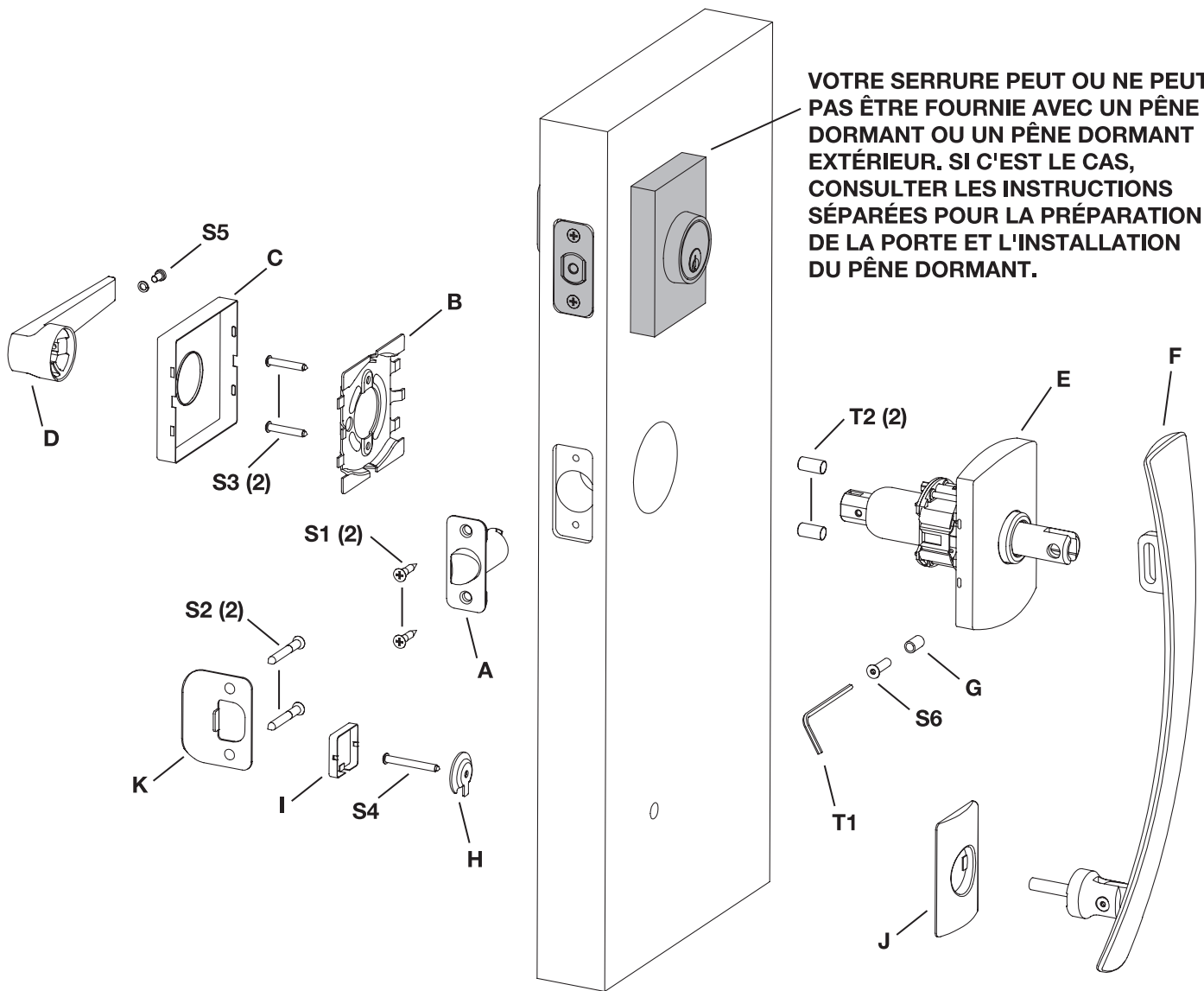
— E - Corps de serrure principal




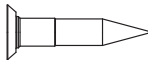

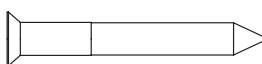

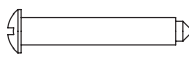

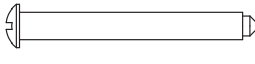



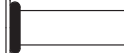
— F - Ensemble de poignée

POUR TOUTE QUESTION ET OBTENIR DE L'AIDE, COMPOSEZ LE 1-800-562-5625.

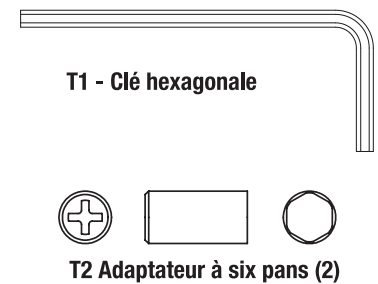
VOTRE SERRURE PEUT OU NE PEUT PAS ÊTRE FOURNIE AVEC UN PÊNE DORMANT OU UN PÊNE DORMANT EXTÉRIEUR. SI C'EST LE CAS, CONSULTER LES INSTRUCTIONS SÉPARÉES POUR LA PRÉPARATION DE LA PORTE ET L'INSTALLATION DU PÊNE DORMANT.



## VIS

- S1 Vis de serrure (2)  
- S2 Vis de gâche (2)  
- S3 Vis à métaux du corps de serrure principal (2)  
- S4 Vis à métaux de la poignée inférieure (1)  
- S5 Vis de retenue la poignée (1) et rondelle d'arrêt (1)   **Insérée dans la poignée**
- S6 Boulon pivot de poignée (avec joint torique) (1)  

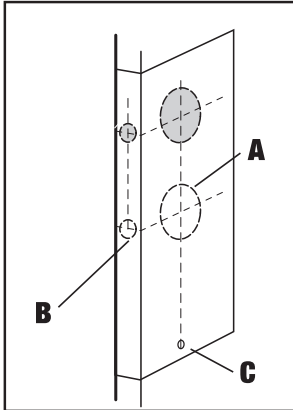
## OUTILS



**POUR TOUTE QUESTION  
ET OBTENIR DE L'AIDE,  
COMPOSEZ LE  
1-800-562-5625**

POUR LES SERRURES DE SÉCURITÉ DE PORTE D'ENTRÉE À POIGNÉE INTÉRIEURE PUSH PULL ROTATE

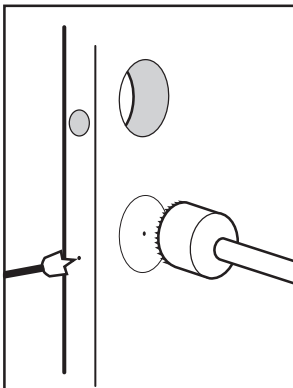
**REMARQUE : SI VOTRE MODÈLE EST FOURNI AVEC UN PÊNE DORMANT, CONSULTER LES INSTRUCTIONS SPÉCIFIQUES À CET ARTICLE POUR LA PRÉPARATION DE LA PORTE ET L'INSTALLATION DU PRODUIT.**



### EMPLACEMENTS DE MARQUAGE DES TROUS

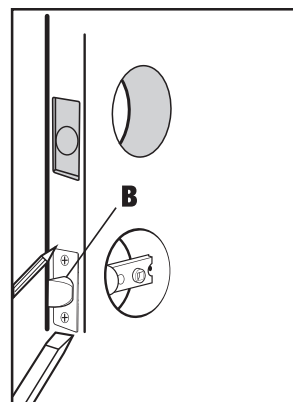
Conversion d'une serrure à bouton standard en serrure à poignée.

- Enlever les pièces d'assemblage existantes.
- Déterminer quel est le côté du gabarit qui permet qu'on le place sur la surface **EXTÉRIEURE** de la porte. Plier le gabarit (inclus) le long de la ligne indiquée et le placer contre le bord de la porte.
- Aligner le trou **A** du gabarit sur le trou du bouton de porte existant.
- Marquer le trou **C** à l'aide du gabarit fourni, mais ne pas forer avant d'avoir vérifié l'emplacement. **S'assurer que le trou C est directement au-dessous du centre du trou A.**
- Confirmer que tous les trous sont correctement préparés et procéder à l'installation des pièces de montage en suivant les instructions.



### POUR UNE NOUVELLE INSTALLATION DANS UNE PORTE NON PERCÉE.

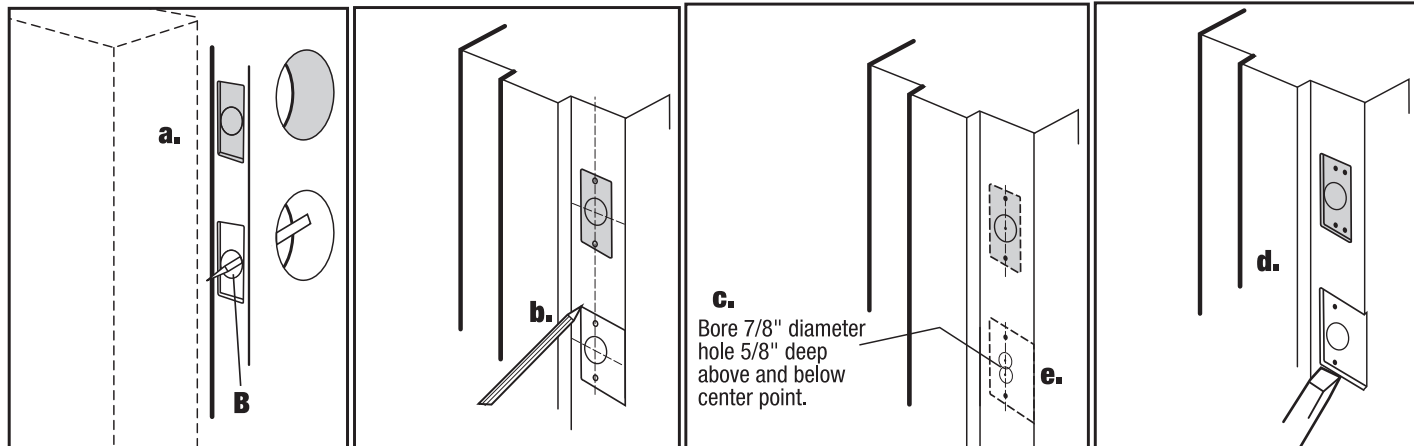
- Déterminer quel est le côté du gabarit qui permet qu'on le place sur la surface **EXTÉRIEURE** de la porte. Plier le gabarit (inclus) le long de la ligne indiquée et le placer contre le bord de la porte à la hauteur souhaitée. (La poignée de serrure est normalement installée à 965 mm (38 po) au-dessus du sol et le pêne dormant à 140 mm (5-1/2 po) au-dessus de la poignée de serrure).
- Déterminer l'épaisseur de la porte et d'encastrement et marquer le centre des trous **A**, **B** et **C**.
- Percer aux diamètres indiqués pour les trous **A** et **B**, marquer le trou **C**, mais ne pas percer avant d'en avoir confirmé l'emplacement. **S'assurer que le trou C est directement au-dessous du centre du trou A.**



### PRÉPARATION DE L'ENCASTREMENT DE LA SERRURE

- Insérer la poignée du verrou (**A**) dans le trou **B**.
- Dessiner le contour de chaque tête de pêne sur le bord de la porte.
- Enlever le verrou et creuser au ciseau la surface délimitée sur une profondeur d'environ 4 mm (5/32 po) ou jusqu'à ce que la tête soit alignée sur le bord.
- Insérer de nouveau les verrous dans les trous respectifs et marquer puis percer des trous pilotes pour les vis de tête.

## PRÉPARATION DE GÂCHE



**POUR UNE PLAQUE DE PÊNE DORMANT VOIR LES INSTRUCTIONS DE PRÉPARATION DES PORTES POUR PÊNES DORMANTS ET LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.**

**POUR LA GÂCHE (VOIR 999-00372 ÉTAPE 10 POUR LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION).**

- La porte étant fermée, utiliser un clou ou un marqueur à travers le trou B pour marquer le centre de la gâche sur le chambranle de porte.
- Utiliser la gâche courbe comme gabarit et dessiner son contour sur le chambranle de porte.
- Percer deux trous de 22 mm (7/8 po) et sur une profondeur de 16 mm (5/8 po) au-dessus et sous le centre de la marque d'emplacement du centre, ceux-ci devant à peine se chevaucher. Creuser au ciseau le reste du matériau du bord.
- Creuser au ciseau la surface délimitée sur environ 1,6 mm (1/16 po) de profondeur ou jusqu'à ce que la gâche soit alignée.
- Remettre la gâche en place. Marquer et percer les trous pilotes pour les vis.

**CONFIRMER QUE TOUS LES TROUS ONT ÉTÉ CORRECTEMENT PRÉPARÉS ET COMMENCER L'INSTALLATION DES PIÈCES D'ASSEMBLAGE SELON LES INSTRUCTIONS**

**GARANTIE LIMITÉE À VIE** - Ce produit est garanti par Hampton Products International («HPI») avec une garantie à vie limitée des pièces mécaniques et de la finition consentie à l'acheteur initial de ce produit, contre les défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de service, aussi longtemps que l'acheteur initial occupe le lieu de résidence dans lequel ce produit a été initialement installé. Cette garantie ne s'applique pas à un produit : utilisé dans des applications commerciales ou dans des parties communes ; utilisé à des fins pour lesquelles il n'a pas été conçu ou prévu ; ou qui a été utilisés de façon non conforme, modifié ou installé, utilisé, entretenu et/ou réparé de façon incorrecte. Cette garantie ne couvre pas les rayures, abrasions ou détériorations dues à l'utilisation de peintures, solvants ou autres produits chimiques. HPI N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS. Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, de sorte que l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer. Cette garantie accorde des droits légaux spécifiques à l'acheteur, qui peut également disposer d'autres droits, variants selon les états. Pour effectuer une réclamation au titre de la garantie, merci de contacter Hampton Care au 1-800-562-5625 ou de consulter le site Web à l'adresse : [www.hampton.care](http://www.hampton.care), qui donne des instructions pour faire remplacer le produit, l'échanger contre un produit similaire de valeur égale ou le faire réparer.



BRINKS A TRUSTED NAME IN SECURITY SINCE 1859  
et tous les logos sont des marques commerciales ou des  
marques déposées de Brink's Network, Inc, et sont utilisés avec autorisation.



50 Icon, Foothill Ranch, CA 92610-3000 États-Unis  
courriel : [info@hamptonproducts.com](mailto:info@hamptonproducts.com)  
[www.brinksprr.com](http://www.brinksprr.com) • 1-800-562-5625  
©2019 Hampton Products International Corp  
999-00371E\_FR\_REVB 10/19